



CONTRACT SERVICII EVALUARE

Nr din

Încheiat între:

S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L ("NAI Romania"), avand sediul în Bd. Nicolae Caramfil nr. 87, etaj 4, Bucuresti, sector 1 inregistrata la Oficiul Registrului Comertului Bucuresti sub nr. J40/3736/09.04.2010, avand codul unic de inregistrare 26760786, arbut fiscal RO, autorizat de ANEVAR potrivit Certificatului nr. F12/0393, reprezentata prin detinand functia de Director General si in calitate de Director Operatiuni in calitate de Prestator (Consultant).

Si

Autoritatea contractantă ADMINISTRAȚIA DOMENIULUI PUBLIC SECTOR 2, cu sediul în București, Sos. Electronicii nr. 44, Sector 2, cod poștal 023254, telefon 021.252.77.96, fax 021.252.79.77, cod fiscal 4266260, cont RO73TREZ24G675000200109X, deschis la Trezoreria Sector 2, reprezentată prin Director General in calitate de Beneficiar (Beneficiarul),

Avand in vedere:

- a. Experienta NAI Romania in evaluarea de imobile, societati etc pe teritoriul Romaniei.
- b. Reputatia NAI Romania pe piata de specialitate din Romania.
- c. Intentia Beneficiarului de a contracta serviciile de evaluare oferite de NAI ROMANIA.

s-a încheiat prezentul contract de prestari servicii, prin care părțile au convenit următoarele:

Art. 1 – DEFINITII

Contract	Prezentul contract de evaluare inclusiv anexele si actele aditionale.
Data Contractului	Data incheierii prezentului contract
Informatii Confidentiale	Informatiile oferite de catre Parti cu privire la (i) obiectul evaluarii, (ii) Onorariile NAI ROMANIA, (iv) orice informatie ce a fost incredintata in mod confidential.
Onorariul	Onorariul la care este indreptatit Consultantul, respectiv: Onorariu: 5.700 lei, TVA inclus Termen: 08-10 zile lucratoare
Raport de Evaluare	Raportul intocmit de NAI ROMANIA in conformitate cu normele nationale si internationale de evaluare la finalizarea Serviciilor de evaluare. Informativ

Scopul Evaluarii

Imobil de tip teren cu suprafața de 45.000 mp situat în Str Biruintei, nr 147-149, aferent obiectivului Sera Pantelimon. Construcțiile existente pe teren nu fac obiectul evaluării.

Activul supus evaluării**Art. 2 OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1. Obiectul Contractului îl constituie furnizarea de către NAI ROMANIA a Serviciilor de evaluare în schimbul Onorariului achitat de către Beneficiar.

Art. 3 DURATA CONTRACTULUI

3.1. NAI ROMANIA va finaliza Serviciile de evaluare în termen de 08-10 zile lucrătoare de la data comenzii ferme trimise de către Beneficiar, cu condiția ca (i) Beneficiarul să fi achitat avansul la onorariu precum și orice alte cheltuieli acordate de către părți, (ii) Beneficiarul să fi pus la dispoziția NAI ROMANIA toate documentele necesare executării Serviciilor de evaluare și (iii) Beneficiarul să a permis inspectarea activului în 24 de ore lucrătoare de la data semnării prezentului contract/data comenzii. În cazul în care una dintre condiții nu va fi îndeplinită la data comenzii ferme, termenul se va calcula de la data la care toate condițiile anterior menționate vor fi îndeplinite.

Art. 4 ONORARIUL

4.1. Onorariul va fi achitat de către Beneficiar după cum urmează: beneficiarul va achita un onorariu de 5700 lei, TVA inclus în termen de 30 de zile de la data primirii facturii în format fizic.

4.2. În cazul în care Beneficiarul va solicita NAI ROMANIA efectuarea unor noi rapoarte de evaluare ulterior încheierii prezentului contract, NAI ROMANIA își rezervă dreptul, dar nu este obligată, să acorde un discount de până la 10%.

4.3. Onorariul nu cuprinde oricare taxe impuse de normele legale, urmând ca la onorariul prevăzut în ARTICOLUL 1 să se adauge orice astfel de taxă.

4.4. NAI ROMANIA va comunica pe e-mail/posta/fax factura proforma cu privire la onorariu, urmând ca ulterior efectuării plății să emita factura fiscală.

4.5. Onorariul va fi achitat de către Beneficiar în LEI la cursul de referință Lei-EURO stabilit de Banca Națională a României pentru ziua efectuării plății.

4.6. În cazul în care Beneficiarul nu achită Onorariul la termene stipulate în Contract, NAI ROMANIA este în drept, la liberă apreciere (i) să predea Beneficiarului Raportul de Evaluare iar Beneficiarul va achita penalități în cuantum de 0,5% pe zi de întârziere, Beneficiarul fiind de drept pus în întârziere, sau (ii) să declare Contractul rezolvit deplin drept fără notificare prealabilă și fără intervenția instanței de judecată (pact comisoriu), să rețină avansul achitat de către Beneficiar cu titlu de despăgubiri.

Art. 5 Obligatiile NAI ROMANIA

5.1. NAI ROMANIA se obligă:

- a)** să furnizeze lucrări de evaluare în concordanță cu standardele naționale și internaționale de evaluare și recomandările ANEVAR;

- b) sa efectueze si sa predea Beneficiarului Raportul de evaluare în termenele si conditiile agreate de parti, sub conditia indeplinirii de catre Beneficiar a obligatiilor de plata.
- c) sa puna la dispozitia Beneficiarului raportul de evaluare pe suport material (la solicitarea clientului) sau pe suport electronic, in limba romana. Pentru evitarea oricarei neintelegeri, Beneficiarul este de acord ca raportul de evaluare sa ii fie comunicat:

FORMAT ELECTRONIC DA

FORMAT MATERIAL DA

- d) sa nu cedeze/sa nu transfere executarea obligatiilor contractuale catre un tert fara acordul prealabil scris al Beneficiarului in acest sens;

Art. 6 OBLIGATIILE BENEFICIARULUI

6.1. Beneficiarul se obligă:

- a) sa desemneze persoanele care vor colabora in mod direct cu NAI ROMANIA.
- b) sa efectueze plata facturilor emise de NAI ROMANIA in conformitate cu prevederile prezentului Contract.
- c) sa comunice documentele necesare evaluarii, solicitate de catre NAI ROMANIA, in forma fizica sau prin fax/email.
- d) Sa furnizeze NAI ROMANIA orice informatie de natura sa afecteze concluziile Raportului de evaluare, in caz contrar NAI ROMANIA fiind exonerata de orice raspundere.

6.2. În cazul în care Raportul de evaluare este necesar pentru obținerea unei finanțări sau este solicitat de către bancă/instituția financiară nebancaară, Beneficiarul declară și este de acord ca Prestatorul să comunice raportul către bancă/instituția financiară nebancaară și numai după aprobarea de către aceasta va fi comunicat Beneficiarului.

6.3. Părțile agreează faptul că dacă Beneficiarul nu are nicio obiecție in termen de 1 zi lucrătoare de la transmiterea acestuia, se consideră că raportul este acceptat de către Beneficiar.

Art. 7 CONFIDENTIALITATE

7.1. Partile vor păstra confidențialitatea tuturor documentelor privind executarea contractului, indiferent de natura acestora și indiferent de suportul documentelor. Orice răspândire externă de informații confidențiale, se va efectua numai cu consimțământul scris acordat în prealabil de către partea titulara.

7.2. Prestatorul, in executarea contractului, va prelucra date cu caracter personal. Beneficiarul se obliga sa informeze si să obțină consimțământul persoanelor vizate. Prelucrarea datelor cu caracter personal se va face potrivit Anexei 1 la prezentul Contract.

Art. 8 FORTA MAJORA

8.1. Niciuna dintre Parti nu raspunde de neexecutarea la termen sau/si de executarea in mod necorespunzator – total sau partial - a oricarei obligatii care ii revine in baza Contractului, daca neexecutarea

sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, astfel cum aceasta este definita in normele internationale.

8.2. Partea care invoca forta majora trebuie sa notifice cealalta Parte in termen de 48 de ore de la data aparitiei respectivului caz de forta majora si, de asemenea, de la incetarea acestui caz. Partea care invoca forta majora va comunica in termen de sapte (7) zile de la data aparitiei cazului de forta majora o dovada emisa de Camera de Comert si Industrie a Romaniei,

8.3. Partea care nu notifica in termenele prevazute mai sus, a inceperii si incetarii cazului de forta majora, va suporta toate daunele provocate celeilalte parti prin neanuntarea in termen.

8.4. Daca in termen de 60 de zile de la producere, evenimentul nu inceteaza, Partile au dreptul sa-si notifice incetarea de plin drept a Contractului fara ca vreuna dintre ele sa plateasca daune-interese.

Art. 9 ÎNCETAREA CONTRACTULUI

9.1. Prezentul contract poate înceta:

- a) prin acordul scris al Partilor;
- b) prin ajungerea la termen daca nu s-a convenit asupra prelungirii lui;
- c) prin rezolutiune, in situatia in care una dintre partile contractante nu si-a indeplinit o obligatie esentiala. Partea care doreste rezolutiunea va transmite partii in culpa o notificare de rezolutiune, in care va arata motivele rezolutiunii si va acorda un termen de remediere a deficientelor semnalate, cu exceptia cazului prevazut la articolul 4 din Contract.. Rezolutiunea va opera de drept, fara punere in intarziere, fara nicio alta formalitate si fara interventia instantelor de judecata/arbitrale, daca partea in culpa nu a remediat deficientele indicate, la expirarea termenului de remediere;
- d) prin renuntarea de catre Beneficiar la serviciile NAI ROMANIA, situatie in care Beneficiarului i se va retine avansul platit conform Art.3, lit.a);in alte cazuri expres prevazute in prezentul contract. Renuntarea la serviciile NAI ROANIA se poate face in maximum 48 de ore de la data semnarii Contractului.
- e) In orice alta situatie prevazute in mod expres in Contract.

Art. 10 LITIGII

10.1. Eventualele neînțelegeri în executarea, interpretarea și derularea prezentului contract vor fi rezolvate pe cale amiabilă, în caz contrar de către instanțele judecătorești competente. Prezentul Contract este guvernat de legile din România.

Art. 11 NOTIFICARI

11.1. Toate notificările și instrucțiunile date de oricare dintre părțile prezentului contract către cealaltă parte vor fi formulate în scris și comunicate celeilalte părți prin scrisoare recomandată, fax sau e-mail. Daca una dintre părți își schimbă adresa, va notifica în scris cealaltă parte.

Art. 12 DISPOZITII FINALE

12.1. Orice modificare de către Beneficiar a cerințelor tehnice precum și a acelor condiții care trebuie asigurate de către acesta, va implica semnarea unui act adițional, de către părți care să modifice în mod corespunzător costurile și termenele de livrare și plată. Orice modificare privind clauzele prezentului contract se va realiza prin act adițional semnat de reprezentanții părților.

Încheiat în (2) doua exemplare cu valoare de original, câte unul pentru fiecare parte.

Prestator

S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L ("NAI Romania")

Beneficiar

ADMINISTRATIA DOMENIULUI PUBLIC SECTOR 2

ANEXA 1

Notificare privind prelucrarea datelor cu caracter personal **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** (“**NAI Romania**”), avand sediul în Bd. Nicolae Caramfil nr. 87, etaj 4, Bucuresti, sector 1 inregistrata la Oficiul Registrului Comertului Bucuresti sub nr. J40/3736/09.04.2010, avand codul unic de inregistrare 26760786, arribut fiscal RO, autorizat de ANEVAR potrivit Certificatului nr. F12/0393, reprezentata prin Ioan Andrei Botis detinand functia de Director General si Roxana Neculea in calitate de Director Operatiuni. **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L**, in vederea prestarii serviciilor de asigurare, colecteaza si prelucreaza datele personale, in conformitate cu prevederile legale in materie de prelucrare a datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date. Rolul prezentei informari este de a explica modul in care datele dumneavoastra personale sunt utilizate si scopul in care acestea sunt folosite. Va rugam sa cititi cu atentie aceasta Notificare.

CATEGORII de date personale ce pot fi prelucrate de catre **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** in activitatea de furnizare serviciilor:

Date personale de identificare (nume, prenume, telefon, e-mail, semnatura olografa, CNP). Datele sunt necesare pentru incheierea in mod valabil a contractului dintre parti si derularea raportului contractual cu Operatorul.

SCOPUL utilizarii datelor personale

S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L colecteaza si prelucreaza datele dumneavoastra personale in urmatoarele scopuri:

- prestarea serviciilor oferite de **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L**;
- marketing, pentru informarea si acordarea de beneficii de loialitate si pentru imbunatatirea permanenta a calitatii serviciilor si produselor oferite (transmiterea de stiri, promotii, produse noi);
- raportari interne sau catre alte entitati ale grupului din care **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** face parte;
- solutionarea potentialelor litigii, deferite instantelor
- solutionarea reclamatilor si a solicitarilor din partea clientilor;
- comunicari sau raportari catre autoritatile, institutiile sau agentiile de stat sau guvernamentale abilitate;

- asigurarea masurilor de securitate necesare (supraveghere audio-video);
- recuperarea creantelor.

TEMEIUL colectarii si prelucrarii datelor dumneavoastra pentru scopurile mentionate mai sus:

- incheierea si executarea contractului la care sunteti parte;
- o obligatie legala a Operatorului;
- consimtamantul dumneavoastra;
- interesul legitim al Operatorului, pentru activitati precum efectuarea de analize statistice si raportari interne sau catre alte entitati ale grupului din care **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** face parte.

CATEGORII de destinatari catre care se pot divulga datele personale colectate:

- autoritatile statului (inclusiv autoritati fiscale, autoritati de protectie a consumatorilor precum si, organele statului competente in materie penala), ca urmare a unei obligatii legale a Operatorului;
- furnizorii implicati in mod direct/indirect in procesul de asigurare (ex. dezvoltatori de servicii IT, furnizorii de servicii cloud, francizori etc);
- prestatori de servicii de marketing, cercetare de piata, studii de satisfactie clienti si alte servicii similare;
- institutii, agentii de stat, guvernamentale sau asociatii din domeniul asigurarilor, daca legislatia stipuleaza acest lucru;
- alte companii din cadrul **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** (nationale si/sau internationale);
- Instante judecatoresti, notari publici, avocati, executori judecatoresti, birouri de traduceri, alte servicii autorizate, experti evaluatori.
- Banci, institutii de credit, societati de leasing etc.

TRANSFERUL datelor personale intr-o tara din afara Zonei Economice Europene

S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L ar putea sa transfere datele personale catre alte companii din afara sau din cadrul **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L**, aflate in exteriorul Zonei Economice Europene. Pentru astfel de transferuri, **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** a luat o serie de masuri pentru a asigura un nivel adecvat de protectie a persoanelor fizice, similar cu cel oferit de legislatia europeana. Printre aceste masuri se regasesc si incheierea de clauze contractuale standard aprobate la nivel european.

STOCAREA datelor personale

Datele personale vor fi prelucrate cel puțin pe durata de valabilitate a contractului, precum și ulterior, pe durata necesară executării obligațiilor contractuale de către oricare dintre părți (**respectiv pentru o perioadă de 3 ani după încetarea contractului**). Datele personale vor fi stocate atât timp cât este necesar pentru scopurile menționate mai sus sau pe perioada de timp prevăzută de dispozițiile legale generale precum și cele aplicabile.

DREPTURILE dumneavoastră

În legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal în baza condițiilor specificate în Regulamentul privind protecția datelor la nivel european 679/2016 vă puteți exercita oricare dintre următoarele drepturi:

- a) **Dreptul de acces la datele cu caracter personal.** Vă permite să obțineți din partea noastră o confirmare a faptului că **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L.** prelucrează sau nu date personale care vă privesc și ce astfel de date sunt prelucrate. În cazul în care datele cu caracter personal care vă privesc, nu sunt colectate de la dumneavoastră, orice informații disponibile privind sursa acestora, în cazurile în care nu avem o interdicție legală privind divulgarea sursei.
- b) **Dreptul la rectificare.** Presupune dreptul de a solicita rectificarea sau actualizarea datelor cu caracter personal inexacte sau incomplete care vă privesc sau completarea acestora, atunci când acestea sunt incomplete.
- c) **Dreptul la ștergerea datelor sau „dreptul de a fi uitat”.** Presupune dreptul de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal care vă privesc, în anumite circumstanțe, precum (i) datele personale nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate, (ii) datele dumneavoastră au fost prelucrate ilegal, (iii) prelucrarea datelor a avut loc pe baza consimțământului dumneavoastră, iar acesta a fost retras.
- d) **Dreptul de a vă retrage consimțământul.** Consimțământul poate fi retras în orice moment, atunci când prelucrarea datelor cu caracter personal care vă privesc a fost efectuată pe baza consimțământului dumneavoastră.
- e) **Dreptul la restricționarea prelucrării.** Presupune dreptul de a solicita și de a obține restricționarea prelucrării datelor cu caracter personal care vă privesc, în anumite circumstanțe, precum (i) dumneavoastră contestați exactitatea datelor, pe perioada ce ne-ar permite verificarea exactității acelor date, (ii) datele dumneavoastră au fost prelucrate ilegal, iar dumneavoastră vă opuneți ștergerii acestora, solicitând restricționarea utilizării lor.

- f) **Dreptul la portabilitatea datelor.** Presupune dreptul de a primi datele cu caracter personal care va privesc si pe care ni le-ati furnizat, cu dreptul de a le transmite unui alt operator, in cazul in care prelucrarea datelor s-a efectuat fie in baza consimtamantului dumneavoastra sau a contractului incheiat cu noi, iar prelucrarea datelor cu caracter personal s-a efectuat prin mijloace automate. Acest drept poate fi exercitat, numai in masura in care prelucrarea datelor furnizate a fost efectuata exclusiv prin mijloace automate si doar acolo unde extragerea acestor date este fezabila din punct de vedere al capacitatilor tehnice folosite de Operator.
- g) **Dreptul la opozitie.** Presupune ca, in orice moment, aveti dreptul de a va opune, din motive legate de situatia particulara in care va aflati, prelucrarii datelor cu caracter personal in anumite circumstante, precum (i) prelucrarea a fost efectuata in interesul nostru legitim sau (ii) prelucrarea are drept scop marketingul direct, inclusiv crearea de profiluri pe baza respectivelor dispozitii.
- h) **Dreptul de nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automata a datelor dumneavoastra, inclusiv crearea de profiluri care produc efecte juridice sau care va afecteaza semnificativ.** Presupune ca aveti dreptul de a solicita interventie umana din partea Operatorului, de a va exprima punctul de vedere si de a contesta decizia.
- i) **Dreptul de a depune o plangere la noi si/sau la autoritatea competenta privind protectia datelor.**
- j) **Dreptul de a va adresa justitiei.** Pentru exercitarea acestor drepturi, precum si pentru intrebari suplimentare cu privire la aceasta Notificare sau in legatura cu utilizarea de catre **S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L** a datelor personale, va rugam sa ne contactati alegand oricare din modalitatile de comunicare descrise mai jos, precizand numele dumneavoastra, adresa postala sau de e-mail (in functie de modalitatea prin care doriti sa comunicam), numarul de telefon si scopul cererii. Ne puteti contacta:
- prin e-mail - la adresa: info@nairomania.ro
 - personal - la oricare din punctele de lucru Bd. Nicolae Caramfil nr. 87, etaj 4, Bucuresti, sector 1;
 - printr-o cerere transmisa prin posta la adresa Bd. Nicolae Caramfil nr. 87, etaj 4, Bucuresti, sector 1;
 - telefonic - la numarul: 0311 01 18 90.

Actualizarea prezentei Notificari privind prelucrarea datelor cu caracter personal Prezenta Notificare privind prelucrarea datelor cu caracter personal se supune unor revizuri periodice. Pentru a fi informat cu privire la eventuale modificari importante care pot avea un impact asupra prelucrarii datelor dumneavoastra cu caracter personal, va rugam sa consultati periodic pagina web a companiei www.nairomania.ro – sectiunea „Notificare



privind prelucrarea datelor cu caracter personal“. Cea mai recenta actualizare a prezentei Notificari privind prelucrarea datelor cu caracter personal s-a efectuat la data de **26.06.2018**.

Prestator	Beneficiar
S.C. APPRAISAL & VALUATION S.R.L (“NAI Romania”)	ADMINISTRATIA DOMENIULUI PUBLIC SECTOR 2